

Lettre de Castillon à D'Alembert, 30 avril 1767

Expéditeur(s) : Castillon

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Castillon, Lettre de Castillon à D'Alembert, 30 avril 1767, 1767-04-30

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 13/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/dalembert/items/show/672>

Informations sur le contenu de la lettre

IncipitJ'apprends avec un déplaisir extrême que la faiblesse...

RésuméConseil de santé. A fait faire un oculaire suivant les instructions de D'Al. que de Catt lui a remises. Les cours qu'il donne aux officiers, Maclaurin, Euler et Cramer. Son fils [Frédéric] a publié une nouvelle traduction d'Euclide, dont il a fait la préface. Elémens de philosophie de D'Al. Ses rapports avec l'Acad. de Berlin, le remercie de son intervention, aurait besoin d'un secrétaire. Demande qu'on le décharge de l'astronomie et qu'on appuie son fils.

Justification de la datationNon renseigné

Numéro inventaire67.37

Identifiant607

NumPappas781

Présentation

Sous-titre781

Date1767-04-30

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilhaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilhaud (IMJ-PRG).

Editeur de la ficheIrène Passeron & Alexandre Guilhaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettreNon renseigné
Publication de la lettreHenry 1885/1886, p. 46-48
Lieu d'expéditionBerlin
DestinataireD'Alembert
Lieu de destinationParis
Contexte géographiqueParis

Information générales

LangueFrançais
Sourceautogr., d.s., « à Berlin », 4 p.
Localisation du documentParis Institut, Ms. 876, f. 290-291

Description & Analyse

Analyse/Description/RemarquesNon renseigné
Auteur(s) de l'analyseNon renseigné
Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

113

290 113.

Monsieur



J'apprends avec un déplaisir extrême que la folie des jeux s'est jointe aux autres incommodités que vous occasionnez vos travaux continuels. Si j'osais vous donner des conseils, je vous dirais que j'entre trouve très bien des conseils vus qui annulent pres le mauvais effet que les humières, et même le grand jeu, font sur mes yeux apprécier.

J'ai dernièrement fait exécuter un ouvrage relatif à la direction que vous donnez dans vos réflexions où, que c'est défaut malencontre de votre part, et dont je vous remercie très humblement. Cet ouvrage fait un très bon effet avec l'objectif que j'avais fait travailler en supposant le rapport de diffusion $\frac{3}{10}$. Nous avons dans tout moment le cuivre pour des tâches, et nous ferons un objectif en supposant le rapport de diffusion $\frac{9}{10}$. Je vous en renvoie comme d'abord. Votre mémoire est sans doute imprimé parmi ceux de l'Académie. Nella est je le recevrai bientôt. Le mal sur que je ne puis échapper que peu. Mes cours et les affaires de la Commission Académique m'empêrent ces sept jours de ma semaine. Les Officiers ont le loisible de venir d'aller loin dans les mathématiques. Quant en sommes à la Pièmerie du Louvre. Tous

vos projets sont connus et je vous renvoie mon opinion de $\frac{9}{10}$, montrant les objets confus. Ils se rapprochent un peu mieux en regardant la première entité de la seconde de l'épaisseur d'une carte à jouer. Mais

ce que Mac-Laurin, Euler, et Fourier ont écrit sur ce sujet, n'est pas trop pour ces
dépêches. Que ne suis-je à portée du proprio de vos lumineux! J'envoie pris au
moins de ne pas me refuser vos avis lorsque je préparerai mon Algebre pour
l'impression. Mon fils vient de publier par mes soins une nouvelle traduction
d'Eudoxe. J'en ai fait la préface, dans laquelle j'ai fait grand usage de vos éléments
de Philosophie. Je n'ai pas pu adopter toutes vos définitions, parce que je voulais
enjalonner ma Géométrie, et vos éléments n'avoient pas paru quand j'ai composé.

Votre bon î, monsieur, brille en tout ce que vous dites au sujet du droit.
me. Je vous assure que quand même M^r. dela Range l'euroit demandé, quel
mème vous auriez appuyé sa demande, je ne vous en aimerois pas moins bien
et l'autre, convaincu que vous m'auriez pas agi pour me faire défaire,
et que vous auriez fait ce que vous aviez cru devoir faire.

Si j'avois pris ce que je pourrois déclarer au Roi en s'allant plus à l'
Academie, j'aurais surmonté le repugnance infinie que je serrois de
vouloir faire mon Clap, dans une Académie dont j'entends depuis 12 ou 15 ans, que
j'ai servie trois ans et que je servis encore avec application et zèle comme Commiss.
aire et comme Astronome (*le tout gratis*), la première place à un Aca-
demicien norvégien, qui, quelque merite qu'il ait, pourroit être mon fils,
qui eurroit été mon élève s'il avoit étudié à Lausanne au lycée de Turin.

enfin, pour être, n'est pas même faire que moi, s'il n'y a pas force depuis l'age de
mois d'employer tout son temps et d'épuiser toutes ses forces à donner des leçons.
Le Rubicon est passé; je devais me résigner à l'ordre du Roi et de la voix, ultimatum,
pour reculer dans l'espérance d'attraper une pension. Il me faut de moins en plus
noter pour me ramener à l'Academie.

Je vous avise toute la reconnaissance possible que vous avez, malicieusement
cir mon sort. A dire vrai, j'en ai quitté un pays, où j'étais comme, habillé, et appa-
rue, que pour être mieux: et j'ai dû m'arranger et me priver de plusieurs agré-
ments et commodités dont j'avois constamment joui. Car, si l'avenir n'eût été
appointé moins que plus commode qu'en Hollande, la valeur régnante ^{de} _{de}
fort inférieure. Je n'eus pas tant que ici avec un tel usage je fassais à Utrecht ^{de} _{de}
avec un florin. Pendant que j'ai pris mon parti, j'étais quelquefois proposé
par faire ce que je voudrois. Je ne demandai n'importe aucune augmentation, ^{mais}
mais je recherchevois de n'être pas chargé au delà de mes forces, et de voir mon
fils ou dispensé de faire les instructions du Roi, ou libré de les faire. Je ne
quis, avec mes autres fonctions, faire celle d'Amontonner dans un Secrétaire qui
m'occupoit le temps et la peine de copier mes minutes, de tracer les figures ^{et dessins} _{et dessins}
et faire plusieurs calculs d'arithmétique, que tout le monde peu faire. et une
fois par en haut de payer ce Secrétaire. Pour ce qui regarde mon fils, que
le Roi ait désigné nommer pour enseigner les mathématiques à l'Academie des

Vos objectifs construits avec une racine supérieure sur la division
de ^{de} _{de} montrent les objets confus. Ils résultent en peu mieux en sciant
la première lentille de la seconde de l'épaisseur d'une case à jouer. Mais

Siens hommes avec 900 f. d'appointement auquel n'en a reçu que 200, sa
cellent qui il s'attache surtout à justifier le jugement de la Juvepe, à l'accou-
mer à combiner les idées et à faire les rapports du vaste. Instruction admise
que mon fils puisse en profitant des lumières que je puisse avoir acquises en ensu-
ivant pendant 30 ou tant d'années les Mathématiques et l'Algèbre. Le Professeur
Major du Régiment de Brouard, qui est à l'âge de 20 ans, a été admis, vu que mon fils
relève un plan qui n'est pas tout au plus qu'à faire de l'apprentissage ingénier
pratique, en sorte qu'il le trouve assez facile et le manie. Donc au
contraire, monsieur, de me demander ce que vous pourrez faire pour moi. Je veux
obtenir qu'on me décharge de l'Administration, et qu'on ordonne à mon fils, pour
meure son honneur à court, de nous épargner des tracasseries continues, de
nous avouer dans ses leçons les cours du général. Je ne veux pas qu'il se ob-
jecte ou que je fasse à cela. Au reste vous ayant ouvert mon cœur, je suis
tranquille, et je ne me reproche plus de manquer à mon devoir. Si le Roi ne
s'explique pas sur ces deux articles, je penserai qu'il en connaît d'autres, parmi lesquels
je puis faire en Administratio, et qu'il préfère le plaisir du général à celui de mon
fils, qui aura moins de peine et d'inquiétude.

Pardon, monsieur, de ce long détail. Je ne pourrai mieux répondre
à votre point que par une confidence entière et proportionnée à l'insinu-
ée que vous avez à la partie considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être,
monsieur, à Berlin le 30 Avril 1767

Votre très humble et très obligeant
serviteur J. de Cartillon.